

## NÁJOMNÁ ZMLUVA č. 469/2024

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami

### **Prenajímateľ:**

Názov: Mestská časť Bratislava-Rača  
Sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava  
IČO: 00 304 557  
IBAN: SK75 0200 0000 0000 0042 1032  
VS: 19.9.2024NKD  
V zastúpení: Ing. Peter Semanco, prednosta  
Na základe splnomocnenia

Kontaktná osoba:

Meno a priezvisko: Rastislav Barkol

Tel. kontakt:

Email:

(ďalej aj len „prenajímateľ“)

### **Nájomca:**

Názov: Dream 3 s.r.o. Production & Booking  
Sídlo: Ul. 29. augusta 2276/23, 811 09 Bratislava - mestská časť Staré Mesto  
IČO: 50509225  
DIČ: 2120422931

Bank. spojenie:

IBAN:

Kontaktná osoba:

Meno a priezvisko: Lucia Fazekašová

Tel. kontakt:

Email:

(ďalej aj len „nájomca“)

(ďalej prenajímateľ a nájomca spolu aj len „Zmluvné strany“)

### **Preambula**

1. Zmluvné strany majú záujem na úprave podmienok užívania priestorov Nemeckého kultúrneho domu, Barónka 3, 831 06 Bratislava – Rača (ďalej len ako „NKD“) na účel uvedený nájomcom, za podmienok stanovených prenajímateľom.

2. Zmluvné strany sa dňa 28.08.2024 dohodli na uzatvorení tejto Nájomnej zmluvy.

Nájomca zorganizuje v nadväznosti na túto zmluvu podujatie:

Názov podujatia: Sound Healing Orchestra

Dátum a čas konania (od – do): 19.09.2024 Príprava od: 16:00 do: 18:00

Podujatie od: 18:00 do: 20:00

Upratovanie od: 20:00 do: 21:00

### **1. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je záväzok prenajímateľa prenechať do dočasného odplatného užívania predmet nájmu nájomcovi a záväzok nájomcu zaplatiť prenajímateľovi cenu za nájom za podmienok ustanovených v tejto zmluve.

### **2. Predmet nájmu**

1. Predmetom nájmu je časť NKD špecifikovaná v prílohe 1 tejto zmluvy, evidovaného ako:

- a) stavba Nemecký kultúrny dom so súpisným číslom 7441, postavená na parcele č. 1531/12 reg. C KN, nachádzajúca sa v katastrálnom území: Rača, obec: BA – m.č. Rača, okres: Bratislava III, vedená Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, na LV č. 4567, vo výlučnom vlastníctve Mestskej časti Bratislava – Rača (ďalej v texte aj len „NKD”); súčasťou stavby sú interiérové priestory v nasledovnom zložení a výmerách:
- spoločenská sála o výmere 168 m<sup>2</sup>
  - vestibul o výmere 15 m<sup>2</sup>
  - miestnosť č.2.04 na 1. NP o výmere 2 5m<sup>2</sup>
  - WC M+Ž o výmere 17 m<sup>2</sup>
  - šatňa o výmere 13 m<sup>2</sup>
  - javisko o výmere 35,6 m<sup>2</sup>
  - bar o výmere 33,95 m<sup>2</sup>
  - kuchynka o výmere 13,5 m<sup>2</sup>.
- b) pozemok zastavaný stavbou parcelné číslo: 1531/12, parcela registra C KN, výmera: 1870 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúci sa v katastrálnom území: Rača, obec: Bratislava – m.č. Rača, okres: Bratislava III, vedený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, na LV č. 1628, vo výlučnom vlastníctve Hlavné mesta SR Bratislava, a v správe prenajímateľa.  
(ďalej pozemok uvedený pod písm. b) aj ako “pozemok”)
2. Prenajímateľ vyhlasuje, že je oprávneným vlastníkom a správcom predmetu nájmu uvedenom v predchádzajúcom bode tejto zmluvy. Prenajímateľ zároveň prehlasuje, že na predmete nájmu neviaznu žiadne ťarchy ani iné právne vady, ktoré by bránili využitiu predmetu nájmu na účel dohodnutý v článku 2 tejto Zmluvy. Nájomca podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že predmet nájmu je spôsobilý na užívanie na dohodnutý účel podľa tejto Zmluvy.
3. Priestory uvedené tomto článku a v prílohe č. 1 zmluvy ďalej len ako „predmet nájmu“.

### 3. Cena za nájom

1. Odplata za predmet nájmu podľa tejto zmluvy je stanovená v zmysle aktuálnych Zásad hospodárenia s vlastným majetkom mestskej časti Bratislava-Rača a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Rača (ďalej len „Zásady hospodárenia“), a to v celkovej sume: 290,-€ (slovom: dvesto deväťdesiat eur), pričom podrobný rozpis jednotlivých položiek ceny nájmu je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú časť.
2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že cena za nájom podľa predchádzajúceho bodu tejto zmluvy bude vyplatená jednorazovo najneskôr do 7 dní od účinnosti tejto zmluvy, na účet prenajímateľa s uvedením variabilného symbolu podľa údajov v záhlaví tejto zmluvy.
3. Cena za nájom sa považuje za uhradenú dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva je uzatváraná ako krátkodobý nájom nepresahujúci 10 kalendárnych dní.

### 4. Osobitne dojednania Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pravdivo informovať o dôležitých otázkach prenechania užívania predmetu nájmu podľa tejto zmluvy, a to vrátane vyhlásení uvedených nižšie.
2. Prenajímateľ prehlasuje, že je oprávnený s predmetom nájmu nakladať v plnom rozsahu.
3. Nájomca vyhlasuje, že sa pred uzatvorením tejto zmluvy oboznámil s právnym a faktickým stavom predmetu nájmu na základe osobnej obhliadky a v tomto stave predmet nájmu prijíma na užívanie a žiadna skutočnosť mu nebráni splniť si vzájomne dohodnutý záväzok – zaplatenie nájomného podľa tejto zmluvy.
4. Nájomca berie na vedomie Prevádzkový poriadok NKD a svojím podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že sa s jeho znením oboznámil pred podpisom tejto zmluvy, a že sa zaväzuje ním riadiť počas účinnosti tejto zmluvy.

### 5. Rezervačná záloha

1. Nájomca pred podpisom tejto zmluvy na základe Rezervačnej zmluvy uhradil prevodom na účet prenajímateľa rezervačnú zálohu vo výške 0,- Eur. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpisom tejto zmluvy sa rezervačná záloha započíta na úhradu zábezpeky, ktorá slúži na pokrytie prípadných škôd a nedoplatkov v prípade, ak vzniknú prenajímateľovi z dôvodov na strane nájomcu. Ak nedôjde k poškodeniu, zničeniu, alebo znečisteniu predmetu užívania, resp. hnutelných vecí nachádzajúcich sa v priestoroch NKD a uhradeniu nájomného podľa tejto zmluvy v plnej výške a včas, bude celá rezervačná záloha nájomcovi vrátená.
2. Nájomca je zároveň povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 Eur v prípade porušenia záväzku podľa článku 3 tejto zmluvy a v prípade spôsobenia škôd v predmete nájmu z dôvodov na strane

nájomcu. Prenajímateľ je oprávnený započítať si zaplatenú rezervačnú zálohu na úhradu zmluvnej pokuty podľa tohto bodu. Uvedené sa nevzťahuje na odstúpenie od zmluvy z dôvodu vládou SR prijatých COVID opatrení.

#### **6. Odovzdanie predmetu nájmu**

1. Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi predmet nájmu najneskôr v deň a čas začiatku nájmu uvedeného v preambule tejto zmluvy.
2. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu si zmluvné strany spíšu preberací protokol podpísaný oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.

#### **7. Zánik zmluvy**

1. Nájomca má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak sa ukáže vyhlásenie prenajímateľa uvedené v článku 4 tejto zmluvy ako nepravdivé. Právo odstúpiť je nájomca povinný uplatniť bezodkladne potom, kedy sa dozvedel o dôvode zakladajúcom právo odstúpiť od zmluvy. V opačnom prípade zaniká právo nájomcu odstúpiť od zmluvy.
2. Prenajímateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak nájomca neuhradí nájomné podľa článku 3 tejto zmluvy. Týmto nie je dotknutý nárok prenajímateľa na úhradu zmluvnej pokuty podľa článku 5. bod 2.

#### **8. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa a v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zo zmluvných strán.
3. Meniť a dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len písomnou formou za súhlasu oboch Zmluvných strán.
4. Veci neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušných platných právnych predpisov SR.
5. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, ostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné, miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná vôľa oboch Zmluvných strán nie je ničím obmedzená a zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé k uzavretiu tejto zmluvy. Pred podpisom tejto zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto zmluvou ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa 19.9.2024

---

Za prenajímateľa  
Ing. Peter Semanco, prednosta  
na základe splnomocnenia

---

Za nájomcu  
Lucia Fazekašová

## Príloha č. 1

| <b>Príloha č. 1 - objednávka Nemecký kultúrny dom</b>  |                               |                   |                               |                 |
|--|-------------------------------|-------------------|-------------------------------|-----------------|
| <b>Názov podujatia:</b>  | <b>jednotková<br/>cena za</b> | <b>cena v Eur</b> | <b>objednávka -<br/>počet</b> | <b>SPOLU</b>    |
| <b>veľká spoločenská sála - základný<br/>prenájom</b>  |                               |                   |                               |                 |
| v cene sála s nábytkom<br>(obdĺžnikové stoly, stoličky),<br>pódium, foyer, použitie WC -<br>dámskych (2x) a pánskych (2x),<br>príprava sály, odvoz a likvidácia<br>odpadu, doplnenie hygienických<br>potrieb | hod                           | 100,00 €          | 2                             | 200,00 €        |
| <b>Ozvučenie a osvetlenie pódia - základné</b><br>do 5ks mikrofónov, z toho 2<br>prenosné, CD, osvetlenie pódia  | hod                           | 30,00 €           | 2                             | 60,00 €         |
| <b>Ozvučenie a osvetlenie rozšírené</b><br>(cena/hod. dohodou)   | hod                           | dohodou           |                               |                 |
| <b>Priestory baru</b>  | hod                           | 40,00 €           |                               | - €             |
| <b>Kuchynka</b>  | hod                           | 20,00 €           |                               | - €             |
| <b>Šatňa (bez personálu) - paušál</b>  | paušál                        | 20,00 €           |                               | - €             |
| <b>Miestnosť na poschodí</b>   | hod                           | 10,00 €           |                               | - €             |
| <b>Poskytnutie sály vopred na prípravu vo<br/>vlastnej réžii</b>   | hod                           | 10,00 €           | 3                             | 30,00 €         |
| <b>Projektor + plátno</b>  | hod                           | 10,00 €           |                               | - €             |
| <b>Piano</b>   | hod                           | 10,00 €           |                               | - €             |
| <b>Rečnicky pult</b>   | hod                           | 10,00 €           |                               | - €             |
| <b>Červená lisovňa - sála</b>  | deň                           | 100,00 €          |                               | - €             |
| <b>prístup do WC pri vinárni</b>   | deň                           | 10,00 €           |                               | - €             |
| <b>CENA CELKOM</b>   |                               |                   |                               | <b>290,00 €</b> |